

我的战场纪事



[我的战场纪事_下载链接1](#)

著者:帕特里克·亨尼西

出版者:解放军出版社

出版时间:2013-1

装帧:

isbn:9787506565271

《我的战场纪事:一个英军中尉的战争记忆》作者和大多数生于80年代，被称作“视频”一代的年轻人一样，十几岁时进入大学读书，喜欢闲逛，听音乐，看战争电影。在结束了桑德赫斯特皇家军事学院的受训后，他成为格林纳迪尔卫队的一名陆军少尉。之后，参加了英国军队20年来进行的最为激烈和血腥的战斗。

《我的战场纪事:一个英军中尉的战争记忆》讲述了一个当代士兵的成长史。从在桑德赫斯特接受魔鬼式的训练到噩梦般的伊拉克和阿富汗战场。真实展现了士兵们在战场上的恐惧、无聊与小小的“自娱自乐”。

作者退役后开始为《泰晤士报》撰写专栏，同时担任电视、广播的特约评论员。

作者介绍:

目录:

[我的战场纪事_下载链接1](#)

标签

军事

回忆录

传记回忆录

随笔

战争小说

军制

英国

评论

军校生涯比战斗任务更好看

巴士底前進作戰基地翻譯成巴斯頓兵營，名詞翻譯真是一塌糊塗

从初级指挥军官培养这方面看，我军和美英军队相比还是有相当大的差距的。

我似乎每句话都看懂了，又似乎一段话都没看懂。不知道是翻译的问题，还是我脑子的问题。想来以后还是得读原版，因此我不打算给本书评星，因为有违我与人为善的作风。

令人捧腹的语言和图片说明……我们正在“努力检测”新的通讯系统：2个英军正在便携式电脑上玩WINDOWS自带纸牌游戏……

[我的战场纪事_下载链接1](#)

书评

例如：巴士底前進作戰基地翻譯成巴斯頓兵營。
應該意譯的颶風行動，卻音譯成賀利科行動。
作者本人的remf身份和寫作技巧已經注定本書拿不到四分以上，對名詞和行話一無所知的翻譯算是達成了毀書不倦的任務。

[我的战场纪事_下载链接1](#)